

COMMISSIONE  
Sottosezione B3  
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

### TITOLO B3-1

#### ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E GIOVENTÙ

##### CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ

##### B3-1 0 0 *Insegnamento generale e superiore*

B3-1 0 0 0 Azioni preparatorie di cooperazione nel campo dell'istruzione e delle politiche per i giovani

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
18 000 000	15 000 000	17 000 000	17 000 000	5 208 039,65	2 864 775,91

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	6 683 000	5 000 000	1 000 000	683 000		
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001	453 966	453 966				
Stanziamanti 2 002	17 000 000	11 546 034	4 000 000	1 453 966		
Stanziamanti 2 003	18 000 000		10 000 000	6 000 000	2 000 000	
<i>Totale</i>	42 136 966	17 000 000	15 000 000	8 136 966	2 000 000	

Stanziamamento destinato a finanziare azioni innovative nel settore dell'istruzione, in particolare nell'ambito del piano d'azione eLearning e il follow-up della relazione sugli obiettivi futuri e concreti dei sistemi di istruzione e di formazione, nonché a promuovere la diversità linguistica e l'apprendimento delle lingue (incluse quelle meno diffuse).

Una parte consistente dello stanziamento sarà destinata all'iniziativa eLearning.

Gli stanziamenti di questa linea potranno anche finanziare programmi specifici per il linguaggio mimico.

Ogni progetto mirante alla conservazione o salvaguardia di una lingua, dialetto o cultura regionale o minoritaria in quanto parte integrante del patrimonio culturale di importanza europea, può richiedere contributi a titolo di tale linea.

Tutti i progetti che beneficeranno di contributi a titolo di tale linea dovranno indicare chiaramente in tutte le relative informazioni e pubblicazioni che si tratta di iniziative realizzate con il sostegno finanziario dell'Unione europea.

La Commissione vigila su un'equa ripartizione degli stanziamenti tra i vari gruppi tenendo conto della loro situazione specifica.

Essa pubblica al termine di ogni esercizio di bilancio un compendio delle attività da essa appoggiate nel quadro di questa voce per far conoscere meglio le iniziative esistenti.

Un importo di 1 000 000 di euro è destinato a finanziare azioni di promozione e salvaguardia di lingue, dialetti e culture regionali e minoritarie.

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

## B3-1 0 0 0 (seguito)

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

## Basi giuridiche

Azione preparatoria ai sensi dell'accordo interistituzionale, del 6 maggio 1999, tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio (GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1).

## B3-1 0 0 0 A

Azioni preparatorie di cooperazione nel campo dell'istruzione e delle politiche per i giovani — Spese di gestione amministrativa

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 000 000	900 000	100 000	100 000	89 468,29	33 504,12

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti					Esercizi successivi
		2002	2003	2004	2005		
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	187 000	80 000	80 000	27 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001							
Stanziamenti 2 002	100 000	20 000	50 000	30 000			
Stanziamenti 2 003	1 000 000		770 000	200 000	30 000		
<b>Totale</b>	<b>1 287 000</b>	<b>100 000</b>	<b>900 000</b>	<b>257 000</b>	<b>30 000</b>		

Stanziamento destinato a finanziare spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo del programma o delle azioni a titolo della presente voce; esso copre inoltre altre spese di assistenza tecnica e amministrativa, che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc, man mano che i contratti degli uffici di assistenza tecnica (UAT) giungeranno a scadenza negli anni a venire.

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

## (Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

## B3-1 0 0 1

## Socrates

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
256 000 000	240 000 000	248 150 000	247 615 000	235 975 883,68	219 379 071,05

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	154 013 000	100 000 000	40 000 000	14 013 000		
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001	3 330 116	3 330 116				
Stanziamanti 2 002	248 150 000	144 284 884	80 000 000	15 000 000	8 865 116	
Stanziamanti 2 003	256 000 000		120 000 000	80 000 000	40 000 000	16 000 000
<i>Totale</i>	661 493 116	247 615 000	240 000 000	109 013 000	48 865 116	16 000 000

Ai sensi della decisione n. 253/2000/CE, lo stanziamento è destinato a coprire le seguenti azioni:

- il sostegno alla mobilità transnazionale delle persone nel settore dell'istruzione in Europa,
- il sostegno all'utilizzo di tecnologie dell'informazione e della comunicazione nel settore dell'istruzione,
- il sostegno allo sviluppo di reti di cooperazione transnazionali che facilitino uno scambio di esperienze e di buone prassi,
- la promozione delle conoscenze linguistiche e della comprensione delle diverse culture,
- il sostegno a progetti pilota basati su partenariati transnazionali intesi allo sviluppo dell'innovazione e della qualità nell'istruzione,
- il miglioramento continuo del materiale di riferimento comunitario, attraverso l'osservazione e l'analisi delle politiche nazionali in materia di istruzione, l'osservazione e la diffusione delle buone prassi e delle innovazioni e lo scambio esauriente delle informazioni.

Un importo di 180 000 euro è destinato a finanziare il Parlamento europeo dei giovani; un importo di 180 000 euro è destinato a finanziare la *Model European Parliament Foundation* (Fondazione per il modello di Parlamento europeo).

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati alla partecipazione ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

## B3-1 0 0 1 (seguito)

Nell'ambito del programma Lingua, va rivolta un'attenzione particolare alle regioni frontaliere in vista dell'ampliamento.

## Basi giuridiche

Decisione n. 253/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 gennaio 2000, che istituisce la seconda fase del programma d'azione comunitaria in materia di istruzione Socrates (GU L 28 del 3.2.2000, pag. 1).

## B3-1 0 0 1 A

Socrates — Spese di gestione amministrativa

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 000 000	6 500 000	5 850 000	5 535 000	6 513 999,92	5 447 836,38

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	5 497 000	2 500 000	2 997 000			
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	5 850 000	3 035 000	2 000 000	815 000		
Stanziamenti 2 003	7 000 000		1 503 000	3 000 000	2 497 000	
<i>Totale</i>	18 347 000	5 535 000	6 500 000	3 815 000	2 497 000	

Stanziamiento destinato a coprire il finanziamento di:

- spese relative all'assistenza tecnica e amministrativa, in particolare quella che la Commissione delegherà a un'agenzia esecutiva di diritto comunitario e garantita transitoriamente da un ufficio d'assistenza tecnica. In questo contesto lo stanziamento in questione può coprire spese per personale temporaneo di sostegno (agenti ausiliari, esperti nazionali distaccati, personale provvisorio) presso la sede principale, destinato ad assumere i compiti affidati agli uffici di assistenza tecnica (UAT) i cui contratti siano scaduti entro il 31 dicembre 2001,
- spese per il personale temporaneo di sostegno presso la sede principale, limitate a 480 000 euro, pari a circa sei addetti/anno. Tale stima si basa su un costo annuale unitario per addetto/anno, il 97 % del quale copre le retribuzioni del personale in questione e il 3 % le spese di formazione, riunione, missioni, informatica e telecomunicazioni connesse a tale personale,
- spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo del programma o dell'azione a titolo della presente voce; esso copre altresì altre spese di assistenza tecnica e amministrativa che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 0** (seguito)

## B3-1 0 0 1 A (seguito)

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

Agli stanziamenti iscritti al presente articolo si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati che partecipano ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, possono dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari in base allo stesso rapporto percentuale intercorrente fra l'importo autorizzato per le spese di gestione amministrativa e gli stanziamenti iscritti per il programma, in conformità del disposto dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

## B3-1 0 0 2

Connect — Innovazione e connessione dei programmi comunitari — Misure preparatorie

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	p.m.	500 000		1 891 396,04

Lo scadenziario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	2 686 000	500 000	p.m.	2 186 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 2 003	-		-			
<b>Totale</b>	<b>2 686 000</b>	<b>500 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 186 000</b> <sup>(1)</sup>		

(<sup>1</sup>) Tale somma sarà annullata nel corso dell'esercizio 2003.

Voce destinata al completamento di azioni preparatorie per un'«Europa della conoscenza». Le azioni finanziate dalla presente voce sviluppano sinergie tra l'istruzione, la cultura, la formazione, l'innovazione, la ricerca e le nuove tecnologie, sotto forma di «azioni di collegamento», finalizzate a colmare i divari che attualmente sussistono tra tali settori.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 3

Azioni preparatorie per la promozione della diversità linguistica della Comunità nella società dell'informazione

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	p.m.	5 200 000	7 567 179,37	6 829 050,43

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	2 712 000	2 712 000				
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002	p.m.	p.m.				
Stanziamanti 2 003	-					
<i>Totale</i>	2 712 000	5 200 000	p.m.			

Voce destinata al completamento delle azioni finanziate nell'ambito dell'Anno europeo delle lingue.

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dai contributi dei paesi candidati alla partecipazione ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, potranno dare luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

*Basi giuridiche*

Decisione n. 1934/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 luglio 2000, che istituisce l'Anno europeo delle lingue 2001 (GUL 232 del 14.9.2000, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 0** (seguito)

B3-1 0 0 3 A

Azioni preparatorie di promozione della diversità linguistica della Comunità nella società dell'informazione — Spese di gestione amministrativa

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	—	p.m.	p.m.	129 706,69	87 442,17

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002	p.m.	p.m.				
Stanziamanti 2 003	-		-			
<i>Totale</i>	<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>	-			

Voce destinata a consentire la liquidazione delle spese di gestione amministrativa sostenute nell'ambito dell'Anno europeo delle lingue.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 4

Anno europeo dell'educazione attraverso lo sport

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m. ( <sup>1</sup> )	p.m. ( <sup>2</sup> )				
<sup>(1)</sup> Uno stanziamento di 3 500 000 euro è iscritto al capitolo B0-4 0. <sup>(2)</sup> Uno stanziamento di 1 900 000 euro è iscritto al capitolo B0-4 0.					

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002						
Stanziamanti 2 003	3 500 000 ( <sup>1</sup> )		1 900 000	1 600 000		
<i>Totale</i>	3 500 000		1 900 000 ( <sup>2</sup> )	1 600 000		
<sup>(1)</sup> Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0. <sup>(2)</sup> Stanziamento iscritto al capitolo B0-4 0.						

Nuova voce

Conformemente alla proposta di decisione che proclama il 2004 «Anno europeo dell'educazione attraverso lo sport», tale stanziamento è destinato a coprire le azioni seguenti:

- sensibilizzare le organizzazioni educative e quelle sportive al lavoro in comune, tenendo conto dell'importanza educativa dello sport come fenomeno sociale dotato di una grande capacità di penetrazione in tutti gli strati sociali e soprattutto tra i giovani,
- considerare l'uso dei valori offerti dallo sport per lo sviluppo delle competenze educative di base che consentono soprattutto ai giovani di sviluppare capacità fisiche e sociali come il lavoro in gruppo, la solidarietà, la tolleranza e il fair-play,
- sottolineare il contributo positivo del volontariato all'educazione parallela dei giovani nonché allo sviluppo del movimento sportivo,
- promuovere la mobilità e gli scambi degli studenti soprattutto in un ambiente pluriculturale attraverso l'organizzazione di incontri sportivi e culturali nel quadro dell'attività scolastica,
- incoraggiare le attività sportive nel curriculum scolastico in modo da lottare contro il carattere sedentario della popolazione scolastica e contribuire quindi ad un miglioramento della condizione fisica degli alunni,
- considerare i problemi connessi con l'educazione dei giovani sportivi interessati a carriere sportive sempre più precoci.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 0** (seguito)

## B3-1 0 0 4 (seguito)

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati alla partecipazione ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

*Basi giuridiche*

Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce l'Anno europeo dell'educazione attraverso lo sport 2004 (GU C 25 E del 29.1.2002, pag. 531), presentata dalla Commissione il 16 ottobre 2001.

## B3-1 0 0 6

Promozione e salvaguardia delle lingue e delle culture regionali e minoritarie

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
—	p.m.	p.m.	300 000		16 569,—

Lo scadenziario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	840 000	300 000	p.m.	540 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 2 003	-	-	-			
<i>Totale</i>	840 000	300 000	p.m.	540 000 <sup>(1)</sup>		

(<sup>1</sup>) Tale somma sarà annullata nel corso dell'esercizio 2003.

Stanziamento destinato al completamento delle azioni di promozione e di salvaguardia delle lingue e delle culture regionali della Comunità.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 0 (seguito)

B3-1 0 0 7

Azioni preparatorie in materia di promozione e salvaguardia di lingue, dialetti e culture regionali e minoritarie.

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	1 000 000	400 000		

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	1 000 000	400 000	p.m.	600 000		
Stanziamenti 2 003	p.m.		p.m.			
<i>Totale</i>	1 000 000	400 000	p.m.	600 000 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tale somma sarà annullata nel corso dell'esercizio 2003.

Stanziamiento destinato a finanziare misure preparatorie in materia di promozione e salvaguardia di lingue, dialetti e culture regionali e minoritarie nella Comunità ai sensi dell'accordo interistituzionale, del 6 maggio 1999, tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio.

*Basi giuridiche*

Azione preparatoria ai sensi dell'accordo interistituzionale, del 6 maggio 1999, tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio (GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

B3-1 0 1 *Politica della gioventù*

## B3-1 0 1 0 Gioventù

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
77 900 000	70 000 000	69 120 000	65 307 500	66 105 551,17	55 591 668,12

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	72 139 000	30 000 000	25 000 000	17 139 000		
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001	603 546	603 546				
Stanziamanti 2 002	69 120 000	34 703 954	20 000 000	10 000 000	4 416 046	
Stanziamanti 2 003	77 900 000		25 000 000	25 000 000	20 000 000	7 900 000
<i>Totale</i>	219 762 546	65 307 500	70 000 000	52 139 000	24 416 046	7 900 000

Ai sensi della decisione n. 1031/2000/CE, lo stanziamento è destinato a coprire le seguenti azioni:

- il sostegno alla mobilità transnazionale dei giovani,
- il sostegno all'utilizzo di tecnologie dell'informazione e della comunicazione nel settore «Gioventù»,
- il sostegno allo sviluppo di reti di cooperazione a livello europeo che consentano uno scambio di esperienze e di buone prassi,
- il sostegno a progetti transnazionali che mirino a promuovere la cittadinanza dell'Unione e la partecipazione dei giovani allo sviluppo di quest'ultima,
- la promozione delle conoscenze linguistiche e della comprensione delle diverse culture,
- il sostegno a progetti pilota basati su partenariati transnazionali intesi allo sviluppo dell'innovazione e della qualità nel settore «Gioventù»,
- lo sviluppo a livello europeo di metodi di analisi e seguito delle politiche della gioventù e della loro evoluzione e di metodi di diffusione delle buone prassi.

Si aggiunge alla dotazione che corrisponde allo stanziamento previsto dalla decisione che istituisce il programma *Gioventù* un importo di 3 000 000 di euro stanziato per progetti a favore delle regioni transfrontaliere, conformemente alla comunicazione della Commissione, del 27 luglio 2001, relativa all'impatto dell'ampliamento sulle regioni confinanti con i paesi candidati — Azione comunitaria a favore delle regioni frontaliere [COM(2001) 437 def.].

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 1 (seguito)

## B3-1 0 1 0 (seguito)

Eventuali entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati alla partecipazione ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, potranno dare luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari, ai sensi delle disposizioni dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d) del regolamento finanziario.

## Basi giuridiche

Decisione n. 1031/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 aprile 2000, che istituisce il programma d'azione comunitaria Gioventù (GU L 117 del 18.5.2000, pag. 1).

Accordo interistituzionale del 6 maggio 1999 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio, in particolare il punto 33 (GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1).

## B3-1 0 1 0 A

Gioventù — Spese di gestione amministrativa

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 100 000	2 700 000	2 880 000	2 767 500	3 246 999,45	2 736 779,05

Lo scadenario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	2 888 000	1 500 000	700 000	688 000		
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	2 880 000	1 267 500	1 000 000	612 500		
Stanziamenti 2 003	3 100 000		1 000 000	1 000 000	1 100 000	
<i>Totale</i>	8 868 000	2 767 500	2 700 000	2 300 500	1 100 000	

Stanziamento destinato a coprire:

- spese relative all'assistenza tecnica e amministrativa, in particolare quella che la Commissione delegherà a un'agenzia esecutiva di diritto comunitario e garantita transitoriamente da un ufficio d'assistenza tecnica. In questo contesto lo stanziamento in questione può coprire spese per personale temporaneo di sostegno (agenti ausiliari, esperti nazionali distaccati, personale provvisorio) presso la sede principale, destinato ad assumere i compiti affidati agli uffici di assistenza tecnica (UAT) i cui contratti siano scaduti entro il 31 dicembre 2001,
- spese per il personale temporaneo di sostegno nella sede principale, limitate a 240 000 euro, pari a circa 3 addetti/anno. Tale stima si basa su un costo annuale unitario per addetto/anno, il 97 % del quale copre le retribuzioni del personale in questione e il 3 % le spese di formazione, riunione, missioni, informatica e telecomunicazioni connesse a tale personale,
- spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo del programma o dell'azione a titolo della presente voce; esso copre altresì altre spese di assistenza tecnica e amministrativa che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc.

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 1** (seguito)

## B3-1 0 1 0 A (seguito)

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati che partecipano ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, possono dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari in base allo stesso rapporto percentuale intercorrente fra l'importo autorizzato per le spese di gestione amministrativa e gli stanziamenti iscritti per il programma in conformità del disposto dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

## B3-1 0 1 1

Progetti pilota a favore della partecipazione dei giovani

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 000 000	1 000 000				

Lo scadenziario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002						
Stanziamenti 2 003	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
<i>Totale</i>	2 000 000		1 000 000	1 000 000		

Nuova voce

Nel quadro di una nuova politica di cooperazione nel settore della gioventù e in base alle proposte di cui al Libro bianco sulla Gioventù, quest'azione pilota si pone l'obiettivo di sostenere progetti di sviluppo della partecipazione dei giovani alla vita civile e azioni di messa in rete dei vari progetti a fini di scambio delle buone prassi.

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il beneficiario dell'azione.

*Basi giuridiche*

Progetto pilota — per il primo anno — ai sensi dell'accordo interistituzionale del 6 maggio 1999 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio (GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1).

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

B3-1 0 2 *Formazione e orientamento professionali*

B3-1 0 2 0 Promozione di percorsi europei di formazione in alternanza, ivi compreso l'apprendistato

Stanzamenti 2003		Stanzamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 108 334,61	1 325 824,67

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	892 000	892 000				
Stanzamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanzamenti 2 002	1 320 000	428 000	892 000			
Stanzamenti 2 003	1 320 000		428 000	892 000		
<i>Totale</i>	3 532 000	1 320 000	1 320 000	892 000		

Stanzamento destinato a coprire le spese collegate agli obiettivi perseguiti nell'ambito dell'attuazione della decisione 1999/51/CE, in particolare per quanto riguarda la diffusione di un attestato europeo («Europass») per i beneficiari dei suddetti «percorsi europei».

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

*Basi giuridiche*

Decisione 1999/51/CE del Consiglio, del 21 dicembre 1998, relativa alla promozione di percorsi europei di formazione integrata dal lavoro, ivi compreso l'apprendistato (GUL 17 del 22.1.1999, pag. 45).

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 2** (seguito)

## B3-1 0 2 0 A

Promozione di percorsi europei di formazione in alternanza, ivi compreso l'apprendistato — Spese di gestione amministrativa

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
162 000	162 000	180 000	180 000	95 331,27	20 046,67

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	77 000	77 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	180 000	103 000	77 000			
Stanziamenti 2 003	162 000		85 000	77 000		
<i>Totale</i>	419 000	180 000	162 000	77 000		

Stanziamiento destinato a finanziare spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo del programma o delle azioni a titolo della presente voce; esso copre inoltre le altre spese di assistenza tecnica e amministrativa, che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc, man mano che i contratti degli uffici di assistenza tecnica (UAT) giungeranno a scadenza negli anni a venire.

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 2 (seguito)

B3-1 0 2 1

Leonardo da Vinci

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
170 600 000	155 100 000	154 860 000	156 460 000	141 090 855,41	146 390 350,92

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	228 362 000	80 000 000	50 000 000	50 000 000	48 362 000	
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001	579 113	579 113				
Stanziamanti 2 002	154 860 000	75 880 887	50 000 000	20 000 000	8 979 113	
Stanziamanti 2 003	170 600 000		55 100 000	50 000 000	40 000 000	25 500 000
<i>Totale</i>	554 401 113	156 460 000	155 100 000	120 000 000	97 341 113	25 500 000

Ai sensi della decisione 1999/382/CE, lo stanziamento è destinato a coprire le seguenti azioni:

- il sostegno alla mobilità transnazionale delle persone che seguono una formazione professionale, in particolare i giovani, nonché delle persone responsabili della formazione,
- il sostegno a progetti pilota basati su partenariati transnazionali intesi allo sviluppo dell'innovazione e della qualità della formazione professionale,
- la promozione delle competenze linguistiche, anche per le lingue meno ampiamente diffuse e insegnate, e della comprensione delle diverse culture nell'ambito della formazione professionale,
- il sostegno allo sviluppo di reti di cooperazione transnazionali che facilitino lo scambio di esperienze e di buone prassi,
- lo sviluppo e l'aggiornamento del materiale di riferimento attraverso il sostegno a indagini ed analisi, l'elaborazione e l'aggiornamento di dati comparabili, l'osservazione e la diffusione delle buone prassi e lo scambio esauriente delle informazioni,

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, chiunque sia il soggetto beneficiario dell'azione.

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le eventuali entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati alla partecipazione ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente alle disposizioni dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

Nel quadro del programma di formazione professionale, dev'essere rivolta un'attenzione speciale alle regioni frontaliere in vista dell'ampliamento.

COMMISSIONE  
Sottosezione B3  
(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)

**B3-1 0 2** (seguito)

B3-1 0 2 1 (seguito)

*Basi giuridiche*

Decisione 1999/382/CE del Consiglio, del 26 aprile 1999, che istituisce la seconda fase del programma d'azione comunitario in materia di formazione professionale Leonardo da Vinci (GU L 146 dell'11.6.1999, pag. 33).

B3-1 0 2 1 A

Leonardo da Vinci — Spese di gestione amministrativa

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 100 000	4 700 000	4 140 000	4 140 000	4 603 000,—	3 844 533,98

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	3 603 000	2 000 000	900 000	703 000		
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002	4 140 000	2 140 000	1 900 000	100 000		
Stanziamanti 2 003	5 100 000		1 900 000	1 700 000	1 500 000	
<i>Totale</i>	12 843 000	4 140 000	4 700 000	2 503 000	1 500 000	

Stanziamamento destinato a coprire:

- spese relative all'assistenza tecnica e amministrativa, in particolare quella che la Commissione delegherà a un'agenzia esecutiva di diritto comunitario e garantita transitoriamente da un ufficio d'assistenza tecnica. In questo contesto lo stanziamento in questione può coprire spese per personale temporaneo di sostegno (agenti ausiliari, esperti nazionali distaccati, personale provvisorio) presso la sede principale, destinato ad assumere i compiti affidati agli uffici di assistenza tecnica (UAT) i cui contratti siano scaduti entro il 31 dicembre 2001,
- spese per il personale temporaneo di sostegno presso la sede principale, limitate a 240 000 euro, pari a circa 3 addetti/anno. Tale stima si basa su un costo annuale unitario per addetto/anno, il 97 % del quale copre le retribuzioni del personale in questione e il 3 % le spese di formazione, riunione, missioni, informatica e telecomunicazioni connesse a tale personale,
- spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni direttamente legate al conseguimento dell'obiettivo del programma o dell'azione a titolo della presente voce; esso copre altresì altre spese di assistenza tecnica e amministrativa che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc.

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 2 (seguito)

## B3-1 0 2 1 A (seguito)

Agli stanziamenti iscritti alla presente voce si aggiungono gli importi del contributo degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, conformemente alle disposizioni dell'accordo sullo Spazio economico europeo e in particolare del suo articolo 82 e del suo protocollo n. 32. Tali importi, per conoscenza, provenienti dai contributi degli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio, imputati all'articolo 6 3 0 dello stato delle entrate, che costituiscono entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario, danno luogo all'iscrizione degli stanziamenti corrispondenti e alla loro esecuzione nell'ambito dell'allegato III della presente parte dello stato delle spese della presente sezione, che costituisce parte integrante del bilancio generale.

Le entrate provenienti dal contributo dei paesi candidati che partecipano ai programmi comunitari, iscritte alla voce 6 0 9 1 dello stato delle entrate, possono dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari in base allo stesso rapporto percentuale intercorrente fra l'importo autorizzato per le spese di gestione amministrativa e gli stanziamenti iscritti per il programma, in conformità del disposto dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera d), del regolamento finanziario.

## B3-1 0 2 6

Sport: misure preparatorie per una politica comunitaria nel settore dello sport

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
2 400 000	2 300 000	4 950 000	2 450 000		

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	140 000	140 000				
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	4 950 000	2 310 000	950 000	1 690 000		
Stanziamenti 2 003	2 400 000		1 350 000	1 050 000		
<i>Totale</i>	7 490 000	2 450 000	2 300 000	2 740 000		

Stanziamento destinato al finanziamento di azioni preparatorie (ai sensi dell'accordo interistituzionale, del 6 maggio 1999, tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio) nel settore dello sport.

Le azioni finanziate a titolo di questo stanziamento dovranno sviluppare sinergie tra i programmi pluriennali esistenti nei settori dell'istruzione, della gioventù, della formazione professionale, della sanità pubblica e della protezione sociale. Ciò dovrebbe avvenire sotto forma di «azioni di collegamento», dirette a ridurre le differenze attualmente esistenti tra questi settori di azione comunitaria.

Questi obiettivi saranno sviluppati conformemente alle conclusioni del Consiglio europeo di Nizza del 7, 8 e 9 dicembre 2000, in particolare l'allegato IV «Dichiarazione relativa alle caratteristiche specifiche dello sport e alle sue funzioni sociali in Europa di cui tener conto nell'attuazione delle politiche comuni».

Tutti i progetti che beneficeranno di contributi a titolo di tale linea dovranno obbligatoriamente indicare con chiarezza in tutte le relative informazioni e pubblicazioni che si tratta di iniziative realizzate con il sostegno finanziario dell'Unione europea.

In nessun caso saranno autorizzate spese amministrative sulla presente voce, indipendentemente dal beneficiario dell'azione.

Un'attenzione specifica deve essere attribuita alle possibilità offerte dallo sport dilettantistico per prevenire l'emarginazione sociale, nonché in qualità di fattore per lo sviluppo e l'intensificazione dei contatti fra i cittadini dei vari Stati membri.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 2** (seguito)

## B3-1 0 2 6 (seguito)

*Basi giuridiche*

Azione preparatoria ai sensi dell'accordo interistituzionale, del 6 maggio 1999, tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio (GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1).

## B3-1 0 2 6 A

Sport: misure preparatorie per una politica comunitaria nel settore dello sport — Spese di gestione amministrativa

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
100 000	100 000	50 000	50 000		

Lo scadenziario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002	50 000	50 000				
Stanziamanti 2 003	100 000		100 000			
<i>Totale</i>	150 000	50 000	100 000			

Stanziamamento destinato a finanziare spese per studi, riunioni di esperti, informazione e pubblicazioni in diretta connessione col conseguimento dell'obiettivo del programma o delle azioni a titolo della presente voce; esso copre inoltre altre spese di assistenza tecnica e amministrativa, che non prevedono funzioni pubbliche esternalizzate dalla Commissione con contratti di servizio ad hoc, man mano che i contratti degli uffici di assistenza tecnica (UAT) giungeranno a scadenza negli anni a venire.

La Commissione si impegna a tenere informata l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamento dalla linea principale verso questa voce e viceversa.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 3 Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale

B3-1 0 3 0 Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale — Sovvenzioni alle voci 1 e 2

Stanziamenti 2003		Stanziamenti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 400 000	9 400 000	8 693 351	8 693 351		

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare						
Stanziamenti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamenti 2 002	8 693 351	8 693 351				
Stanziamenti 2 003	9 400 000		9 400 000			
<i>Totale</i>	18 093 351	8 693 351	9 400 000			

Ex voce B3-1 0 2 5 A

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per il personale e le spese di funzionamento amministrativo del Centro (titoli 1 e 2).

Il Centro è tenuto a informare l'autorità di bilancio sugli storni di stanziamenti fra linee operative e linee amministrative.

Se richiesto dal Centro, la Commissione provvede a notificare all'autorità di bilancio gli eventuali storni effettuati tra stanziamenti operativi e amministrativi.

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** (seguito)**B3-1 0 3** (seguito)

## B3-1 0 3 0 (seguito)

**Organico autorizzato**

Categorie e gradi	Impieghi	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4/A 5	22	22
A 6/A 7/A 8	12	12
<b>Totale</b>	<b>36</b>	<b>36</b>
LA 5/LA 6/LA 7	0	0
<b>Totale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
B	17	17
<b>Totale</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
C	27	27
<b>Totale</b>	<b>27</b>	<b>27</b>
D	3	3
<b>Totale</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Totale generale</b>	<b>83</b>	<b>83</b>

*Basi giuridiche*

Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU L 39 del 13.2.1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 354/95 (GU L 41 del 23.2.1995, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1131/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che modifica il regolamento (CEE) n. 337/75 relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU L 127 del 19.5.1994, pag. 1), che pone la sede del Centro a Salonicco.

## COMMISSIONE

## Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

## CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ (seguito)

## B3-1 0 3 (seguito)

B3-1 0 3 1

Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale — Sovvenzione alla voce 3

Stanziamanti 2003		Stanziamanti 2002		Esecuzione 2001	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 100 000	5 100 000	5 056 649	5 056 649	13 200 000,—	13 200 000,—

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		2002	2003	2004	2005	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 2 002 ancora da liquidare	2 184 000			2 184 000		
Stanziamanti d'impegno riportati e/o ricostituiti del 2 001						
Stanziamanti 2 002	5 056 649	5 056 649				
Stanziamanti 2 003	5 100 000		5 100 000			
<i>Totale</i>	12 340 649	5 056 649	5 100 000	2 184 000 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tale somma sarà annullata nel corso dell'esercizio 2003.

Ex voce B3-1 0 2 5

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese operative del Centro relative al programma di lavoro (titolo 3).

La stima delle entrate e delle uscite dell'esercizio è la seguente:

Entrate	
- titolo 1 «Sovvenzione europea»	14 500 000
- titolo 2 «Entrate diverse»	200 000
	<hr/>
<i>Totale</i>	14 700 000
Spese:	
- titolo 1 «Personale»	8 450 000
- titolo 2 «Spese di funzionamento»	1 150 000
- titolo 3 «Spese operative»	5 100 000
	<hr/>
<i>Totale</i>	14 700 000

Un importo di 450 000 euro è destinato ad attività relative alla preparazione dell'ampliamento nel programma di lavoro provvisorio del Centro.

## Basi giuridiche

Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU L 39 del 13.2.1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 354/95 (GU L 41 del 23.2.1995, pag. 1).

COMMISSIONE

Sottosezione B3

(Formazione, gioventù, cultura, audiovisivo, informazione e altre azioni sociali)

**CAPITOLO B3-1 0 — ISTRUZIONE, FORMAZIONE PROFESSIONALE E POLITICA DELLA GIOVENTÙ** *(seguito)***B3-1 0 3** *(seguito)*B3-1 0 3 1 *(seguito)*

Regolamento (CE) n. 1131/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che modifica il regolamento (CEE) n. 337/75 relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU L 127 del 19.5.1994, pag. 1), che fissa la sede del Centro a Salonicco.